



# Migrant & Bilingual Education Update

OCTOBER 2009

**Upcoming events:**

Migrant/Bilingual  
Webinar  
December 4, 2009

## New challenge... new faces... and goodbye

### Congratulations to the New Interim Director



Effective August 13, 2009, **Helen Malagon** was appointed as Interim Director of Migrant & Bilingual Education. Helen has served over 15 years as the Supervisor of the Bilingual Education Program, therefore brings years of experience & knowledge to her new position. Helen is excited to start this new phase in her educational career with an overall 34 years in the field.

### New to the Migrant & Bilingual Education Program

**Paul McCold** joined the Program on Aug 24, 2009, among one of his many duties will be to provide staff in the Migrant & Bilingual Education programs with accurate data and data analysis to fulfill evaluation and reporting requirements related to the state and federal grants. Paul has an impressive background in data analysis and we are very happy to have him join the team.



**Josefa Baez-Ramos'** tenure as Spanish Language Consultant came to an end on August 31, 2009. Josefa's dedication to her work and her multitude of projects led

her to maintain three offices: one at the University of Washington, another in Portland OR and her office here at OSPI.

Some of Josefa's many projects led her to work very closely with school districts, by providing workshops on Spanish Literature, promoting both the Certamen Literario Contest for native Spanish or non native Spanish speaking students, and the Embassy of Spain/Boeing Co. Scholarships for teachers to study in Spain. We will truly miss her and wish her the best in her new position as a teacher of Spanish in the Seattle area.



**Eva Gonzalez-Abad** has joined our team as the Spanish Language Consultant. Eva moved with her family to the great Northwest from Spain and is looking forward to getting her projects started. Don't be surprised if you hear from her soon.



**Inside this issue:**

- Webinar Dates 2
- Student Representatives 2
- MSDR Conference 2
- Binational Program 2
- GLAD Certifications 2



Are you interested in a temporary one-year job assignment? Migrant & Bilingual Education is currently seeking a Bilingual Program Supervisor.

Visit OSPI's website for additional information:

<http://www.k12.wa.us/employment/default.aspx>

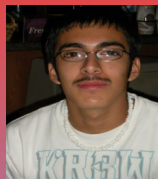
# Save the date!

## Upcoming Migrant and Bilingual Webinars

DATE	TIME
Friday, 12/04/09	9 a.m.-12 p.m.
Friday, 01/22/10	9 a.m.-12 p.m.
Friday, 05/21/10	9 a.m.-12 p.m.

You will receive an email with instructions on how to sign-up to the webinar about a week prior to each webinar date.

The Washington State Migrant Education Advisory Committee welcomes 2009-10 student representatives **Jesus Nieto** (right) and **Jose Gomez** (left).



Both attend Eastmont High School in East Wenatchee and are eager to share the migrant student perspective. With the assistance of the Secondary Education for Migrant Youth (SEMY) office, a web page has been developed where they will share their experiences and where they can be contacted via e-mail.



For more information regarding the State Advisory Committee, contact the Migrant Education Program at (360) 725-6147.

## Project GLAD Certifications!

**Congratulations** to Migrant Education Regional Office staff - Thom Romero, Jim Beichler, Mary Kernel, and Brian Sherrill for completion of Project GLAD training and certification. In their zeal to be a well-learned community, they committed themselves to achieve Project GLAD certification. They are happy to share their experiences and connect you to trainers that may be able to provide you and your school Project GLAD training.

We wish continued success to Cohort 2 and 3 finishing up this year's training!

## MSDR Conference

Thank you to everyone who attended the MSDR Conference in Yakima on Aug 13~14, 2009

Sessions presented by Sylvia Reyna and Lupe Ledesma of the Migrant Program were very well received and attended.



A Federal Programs Director binder was given to all FPD's that attended the OSPI sessions. If you were not able to attend, but would like to receive a binder, please call Terrie at (360) 725-6147.



Certificates of Appreciation were awarded to recipients that provided five or more years to Washington State's Migrant Students.

A big **THANK YOU** to Bridgeport SD, Walla Walla Family YMCA and Marie Rose House of Learning Center in Wapato for sponsoring the Binational Teacher Exchange Program 2008-09. This year we had the participation of seven teachers. One teacher came from Puebla, another from Oaxaca and five were from Zacatecas, Mexico.

In case you are wondering about the Binational Teacher Exchange Program, participating states from Mexico have bilingual teachers available to travel to the US and assist in summer programs. Reading, math, history and cultural traditions are some of the subjects taught by the Exchange Teachers.

The Binational Teacher Exchange Program is sponsored by OSPI/Migrant & Bilingual Education through the Office of the Consulate of Mexico in Seattle. If you would like more information on this program, please contact Terrie Beckman at (360) 725-6147.